2022 no. 33

AFKONDIGINGSBLAD VAN ARUBA

MINISTERIËLE REGELING van 15 maart 2022 ter uitvoering van de artikelen 16, eerste lid, van de Calamiteitenverordening (AB 1989 no. 51) en 5 van de Algemene politieverordening (AB 1995 no. GT 8) (Regeling afzondering- en inreismaatregelen COVID-19 X)

Uitgegeven, 15 maart 2022

De minister van Algemene Zaken,
Innovatie, Overheidsorganisatie,
Infrastructuur en Ruimtelijke Ordening
E.C. Wever-Croes

DE MINISTER VAN ALGEMENE ZAKEN, INNOVATIE, OVERHEIDSORGANISATIE, INFRASTRUCTUUR EN RUIMTELIJKE ORDENING
EN
DE MINISTER VAN JUSTITIE EN SOCIALE ZAKEN
EN
DE MINISTER VAN TOERISME EN VOLKGEZONDHEID

In overweging genomen hebbende:

- dat volgens de Wereld Gezondheidsorganisatie er sprake is van een pandemie van de besmettelijke ziekte COVID-19 dat veroorzaakt wordt door het virus SARS-CoV-2;
- dat deze infectieziekte inmiddels in een groot aantal landen is geconstateerd;
- dat op 13 maart 2020 deze infectieziekte bij twee personen in Aruba is vastgesteld, die vanuit het buitenland naar Aruba zijn gereisd;
- dat als gevolg hiervan en de algemene dreiging van COVID-19 er sprake is van een gebeurtenis die tot een zodanig ernstige verstoring van de algemene veiligheid leidt, dat het leven en de gezondheid van vele burgers in ernstige mate bedreigd wordt, dan wel dat er in ieder geval sprake is van het bestaan van ernstige vrees daarvoor;
- dat dientengevolge bij landsbesluit van 13 maart 2020 nr. 1 (SMR-W-41/2020) besloten is dat (i) sprake is van aanwezigheid van een ramp in de zin van artikel 1 van de Calamiteitenverordening (AB 1989 no. 51), waardoor het noodzakelijk is om de in artikelen 11 tot en met 18 van die landsverordening genoemde buitengewone bevoegdheden uit te kunnen oefenen, en (ii) dat de toepassing van de in artikel 4, derde lid, van de Calamiteitenverordening vermelde punten geschiedt overeenkomstig het Crisisbeheersingsplan Aruba, zoals vastgesteld bij beslissing van de ministerraad van 31 juli 2018 (BE-51/18), zoals nadien bijgewerkt;
- dat dientengevolge vanaf 13 maart 2022 steeds ministeriële regelingen op basis van artikel 16, eerste lid, van de Calamiteitenverordening zijn vastgesteld met ingrijpende voorschriften ter voorkoming daarbij van gevaar voor personen en goederen en die in het bijzonder gericht zijn op de beheersing en voorkoming van de verdere verspreiding van COVID-19 in Aruba;
- dat medio februari 2022 de situatie in Aruba zodanig verbeterd was dat deze voorschriften met ingang van 17 februari 2022 door middel van de Regeling afzondering en reismaatregelen COVID-19 I (AB 2022 no.

21), de Regeling afzondering- en inreismaatregelen COVID-19 II (AB 2022 no. 22), de Regeling afzondering- en inreismaatregelen COVID-19 III (AB 2022 no. 25), de Regeling afzondering- en inreismaatregelen COVID-19 IV (AB 2022 no. 26), de Regeling afzondering- en inreismaatregelen COVID-19 V (AB 2022 no. 27), de Regeling afzondering- en inreismaatregelen COVID-19 VI (AB 2022 no. 29), de Regeling afzondering- en inreismaatregelen COVID-19 VII (AB 2022 no. 30), de Regeling afzondering- en inreismaatregelen COVID-19 VIII (AB 2022 no. 31) en de Regeling afzondering- en inreismaatregelen COVID-19 IX (AB 2022 no. 32) beperkt konden worden tot de afzondering van personen bij besmetting of mogelijke besmetting met COVID-19, tot de reismaatregelen bij binnenkomst in Aruba en tot hygiëne en sociale afstand bij de verrichting van diensten en processen;
- dat het gelet op de huidige situatie wenselijk is de werking van deze ministeriële regelingen met ingang van 16 maart 2022 te verlengen

Gelet op:

de artikelen 16, eerste lid, van de Calamiteitenverordening (AB 1989 no. 51) en 5 van de Algemene politieverordening (AB 1995 no. GT 8);

HEBBEN BESLOTEN:

§1. Hygiëne en sociale afstand bij de verrichting van diensten en processen.

Artikel 1.1

1. Diensten, instellingen en bedrijven verrichten hun diensten en processen met inachtneming van Bijlage A bij deze ministeriële regeling.
2. Het eerste lid is van overeenkomstige toepassing op de verrichting van werkzaamheden elders dan in een bedrijfsgebouw of op een bedrijfsterrein.
3. In geval van overtreding van het eerste of tweede lid kan een dienst, instelling of bedrijf door de politie worden gesloten, totdat de verdere overtreding ten genoegen van de politie in overeenstemming met de directeur van de Directie Volksgezondheid of een door deze aan te wijzen ambtenaar is opgeheven.
4. Op de naleving van het eerste en tweede lid wordt mede toegezien door de krachtens landsverordening aangewezen toezichthouders werkzaam bij de Directie Arbeid en Onderzoek, de Directie Economische Zaken, Handel en Industrie, de Directie Volksgezondheid, de Dienst Openbare Werken, de Dienst Technische Inspecties, het Bureau City Inspector en de Dienst Brandweer.

§2. Beperkingen voor personen in isolatie of quarantaine

Artikel 2.1

1. Onverminderd hetgeen ter zake bij of krachtens de Landsverordening infectieziekten (AB 2019 no. 27) of een andere wettelijke regeling is bepaald of besloten, is het personen jegens wie een maatregel van quarantaine, isolatie of verplicht thuisblijven is medegedeeld of opgelegd, verboden om zich daaraan te onttrekken of zich buiten hun woningen of verblijfsgelegenheden te begeven of te bevinden.
2. Personen als bedoeld in het eerste lid kunnen worden verplicht om op hun mobiele telefoon een door of vanwege de directeur van de Directie Volksgezondheid aan te wijzen bijzondere applicatie te installeren en aan te houden, die uitsluitend bestemd is voor de verificatie van de locatie en de identiteit van die persoon in het kader van de naleving van het eerste lid.
3. De geüniformeerde agenten van de politie en de toezichthouders, bedoeld in artikel 11.2 van de Landsverordening infectieziekten, zien toe op de naleving van het eerste en tweede lid.

§3. Reismaatregelen

Artikel 3.1

1. De bepalingen van deze paragraaf laten onverlet de toepasselijke bepalingen van de Landsverordening toelating en uitzetting (AB 1993 no. GT 33) en het Toelatingsbesluit 2009 (AB 2009 no. 59).
2. Gegevens en inlichtingen die in het kader van de toepassing van deze paragraaf worden verkregen, worden uitsluitend gedeeld en verwerkt voor zover dat in het kader van de doelstellingen van deze ministeriële regeling noodzakelijk is.

Artikel 3.2

1. De exploitant van de luchthaven draagt ervoor zorg dat:
   a. alle passagiers binnen het luchthavengebouw te allen tijde een geschikt mondkapje dragen, dat het neus- en mondgedeelte geheel afdekt;
   b. alle werknemers binnen het luchthavengebouw in de nabijheid van passagiers voorzien zijn van een mondkapje als bedoeld in onderdeel a, of een doorzichtig gezichtsschild;
   c. alle balies binnen het luchthavengebouw, die gebuikt worden ten behoeve van dienstverlening aan passagiers, voorzien zijn van

een beschermende barrière van glas of plexiglas;
  d. de richtlijnen van de directeur van de Directie Volksgezondheid inzake de hygiënemaatregelen en “social distancing” nageleefd worden binnen het luchthavengebouw.

2. Het eerste lid, onderdeel a, is niet van toepassing op:
   a. passagiers die om aantoonbare medische reden geen mondkapje kunnen dragen;
   b. minderjarigen beneden de leeftijd van 12 jaar mits zij geen symptomen vertonen die kunnen wijzen op COVID-19.
3. Het eerste lid, onderdeel b, is niet van toepassing op de niet openbare kantoorruimtes.

Artikel 3.3

1. Een luchtvaartmaatschappij of een gezagvoerder van een luchtvaartuig, welke vluchten naar Aruba uitvoert, draagt ervoor zorg dat alle bemanningsleden tijdens de vlucht naar Aruba te allen tijde een geschikt mondkapje dragen, dat het neus- en mondgedeelte geheel afdekt.
2. Het eerste lid is niet van toepassing:
   a. in situaties waar het dragen van een mondkapje de werkzaamheden van de bemanningsleden kan belemmeren;
   b. op bemanningsleden die om aantoonbare medische reden geen mondkapje kunnen dragen;
   c. in de cockpit.
3. Een luchtvaartmaatschappij of een gezagvoerder van een luchtvaartuig, welke vluchten naar Aruba uitvoert, draagt ervoor zorg dat alle passagiers tijdens de vlucht naar Aruba te allen tijde een geschikt mondkapje dragen, dat het neus- en mondgedeelte geheel afdekt.
4. Het derde is niet van toepassing:
   a. op passagiers die om aantoonbare medische reden geen mondkapje kunnen dragen;
   b. op minderjarigen beneden de leeftijd van 12 jaar mits zij geen symptomen vertonen die kunnen wijzen op COVID-19;
   c. tijdens noodsituaties waarbij het gebruik van een zuurstofmasker noodzakelijk is.
5. Een luchtvaartmaatschappij of een gezagvoerder van een luchtvaartuig, welke vluchten naar Aruba uitvoert, draagt ervoor zorg dat de passagiers het ED kaart hebben ingevuld.
6. Een luchtvaartmaatschappij of een gezagvoerder van een luchtvaartuig, welke vluchten naar Aruba uitvoert, draagt ervoor zorg dat de richtlijnen van de directeur van de Directie Luchtvaart inzake de COVID-maatregelen nageleefd worden tijdens deze vluchten;

Artikel 3.4

1. Passagiers die geen toeristen zijn, vullen voor het vertrek van hun vlucht naar Aruba een met de ED-kaart, bedoeld in artikel 1 van het Toelatingsbesluit 2009, vergelijkbaar document langs elektronische weg in. Het document is op dezelfde wijze beschikbaar als de ED-kaart en wordt op dezelfde wijze verzonden en verwerkt; het bevat een door de passagier bevestigde verklaring omtrent COVID-19.
2. Het eerste lid is niet van toepassing op bemanningsleden van luchtvaartuigen, voor zover zij Aruba inreizen in opdracht van hun werkgever in het kader van hun reguliere werkzaamheden.

Artikel 3.5

1. Passagiers, zijnde niet-ingezetenen van Aruba, die Aruba binnenkomen, ondergaan binnen drie dagen voor de vlucht naar Aruba een COVID-19 PCR test of binnen één dag voor de vlucht naar Aruba een COVID-19 antigeen test, met een negatief resultaat als gevolg, en leveren dit resultaat tijdig en digitaal aan.
2. Passagiers, zijnde ingezetenen van Aruba, die Aruba binnenkomen, ondergaan binnen drie dagen voor de vlucht naar Aruba een COVID-19 PCR test of binnen één dag voor de vlucht naar Aruba een COVID-19 antigeen test, met een negatief resultaat als gevolg, en leveren dit resultaat tijdig en digitaal aan of ondergaan bij aankomst op de luchthaven een COVID-19 PCR test.
3. De COVID-19 PCR test, bedoeld in het eerste en tweede lid, is een door de minister, belast met Volksgezondheid, goedgekeurde COVID-19 PCR test, niet zijnde een zelf-test, afgenomen via een gecombineerde oro/naso pharyngeale swab, en indien in Aruba afgenomen, door een door de vorenbedoelde minister aan te wijzen instantie.
4. De COVID-19 antigeen test, bedoeld in het eerste en tweede lid, is een door de minister, belast met Volksgezondheid, goedgekeurde COVID-19 antigeen test, niet zijnde zelf-test, afgenomen via een aparte of gecombineerde oro/naso pharyngeale swab.
5. Passagiers die een COVID-19 PCR test als bedoeld in het tweede lid, bij hun aankomst in Aruba hebben ondergaan, zijn verplicht zich in hun woning of verblijfsgelegenheid op te houden, totdat bekend is gemaakt dat het testresultaat negatief is. Artikel 2.1 is van overeenkomstige toepassing.
6. Het eerste en tweede lid zijn niet van toepassing op:
   a. passagiers die kunnen aantonen, door middel van een moleculaire COVID-19 test, dat ze minder dan 3 maanden maar meer dan 10 dagen voor hun aankomst op Aruba, positief zijn getest op

SARS-CoV-2;
b. Passagiers die langer dan 7 dagen geboosterd zijn tegen COVID-19 op het tijdstip van afreizen naar Aruba, en dit resultaat tijdig en digitaal hebben aangeleverd;
c. Passagiers, tussen 12 en 17 jaar, die langer dan 14 dagen volledig gevaccineerd zijn met de primaire serie SARS-CoV-2 vaccinatie met een van de door de directeur van de Directie Volksgezondheid goedgekeurde SARS-CoV-2 vaccins.
d. minderjarigen beneden de leeftijd van 12 jaar;
e. ingezetenen van Bonaire, afkomstig op vluchten vanuit Bonaire, die naar Aruba afreizen voor medische behandeling.

7. Ten behoeve van de toepassing van het zesde lid, onderdeel b, wordt onder geboosterd verstaan één extra toegediende prik na de primaire serie SARS-CoV-2 vaccinatie met een van de door de directeur van de Directie Volksgezondheid goedgekeurde SARS-CoV-2 vaccins.
8. Ten behoeve van de toepassing van het zesde lid, onderdeel b en c, worden in ieder geval de navolgende vaccins erkend:
   a. Comirnaty (Pfizer/BioNTech),
   b. Spikevax (Moderna),
   c. Vaxzevria (AstraZeneca),
   d. Janssen (Johnson&Johnson), en
   e. Nuvaxovid (Novavax).
9. De reisvoorwaarden, bedoeld in het eerste en tweede lid, kunnen worden aangepast voor landen die door de directeur van de Directie Volksgezondheid worden aangeduid als hoog risico.
10. Passagiers die Aruba binnenkomen installeren een daartoe ter beschikking gestelde applicatie op hun mobiele telefoon en registreren zich bij aankomst door middel van deze applicatie in aangekomen. Het personeel van de Directie Volksgezondheid op de luchthaven is bevoegd om navraag te doen of deze applicatie op de mobiele telefoon is geïnstalleerd en om te controleren of de registratie succesvol is gedaan. Minderjarige passagiers die niet over een eigen mobiele telefoon beschikken, worden via de applicatie van hun wettelijke vertegenwoordiger die meereist en de beschikking heeft over een mobiele telefoon geregistreerd. Passagiers die niet over een mobiele telefoon beschikken, verlenen hun medewerking aan registratie in het systeem van de Directie Volksgezondheid.

Artikel 3.6

1. Onverminderd de artikelen 3.2 en 3.5 ondergaan alle uit het buitenland afkomstige personen bij aankomst op de luchthaven een medische screening volgens een door de minister, belast met volksgezondheid,

vastgestelde procedure.

2. Het eerste lid is niet van toepassing op:
   a. passagiers die door middel van de bij de ED-kaart of het daarmee vergelijkbare elektronische document, bedoeld in artikel 3.4, eerste lid, gevoegde elektronische vragenlijst ervoor hebben gekozen om de COVID-19 PCR test op de luchthaven te ondergaan;
   b. transitpassagiers die Aruba niet binnenkomen.

Artikel 3.7

1. Met uitzondering van ingezetenen van Aruba, beschikt elke passagier over een door de minister, belast met volksgezondheid, goedgekeurde verzekering ter dekking van de medische kosten, transport- en isolatiekosten, in verband met een COVID-19 infectie en de behandeling daarvan.
2. Het eerste lid is niet van toepassing op:
   a. bemanningsleden van luchtvaartuigen, voor zover zij Aruba inreizen in opdracht van hun werkgever in het kader van hun reguliere werkzaamheden;
   b. personen die in het bezit zijn van een diplomatiek paspoort;
   c. leden van de krijgsmacht van het Koninkrijk en hun directe familieleden;
   d. transitpassagiers die Aruba niet binnenkomen;
   e. ingezetenen van Bonaire, afkomstig op vluchten vanuit Bonaire, die naar Aruba afreizen voor medische behandeling.

Artikel 3.8

De exploitant van een luchthaven verleent steeds alle medewerking die noodzakelijk is voor de toepassing van de bepalingen van deze paragraaf.

Artikel 3.9

Niet-commerciële en niet-reguliere passagiersvluchten vinden slechts plaats met voorafgaande goedkeuring van het hoofd van de dienst waaronder de migratieambtenaren vallen.

Artikel 3.10

De aanpassing van operationele openingstijden of het geheel of gedeeltelijk sluiten van een luchtvaartterrein of –gebouw kan slechts na voorafgaande schriftelijke instemming van de directeur van de Directie Luchtvaart.

Artikel 3.11

1. Het is verboden personen door middel van schepen of andere vaartuigen vanuit het buitenland naar Aruba te vervoeren.
2. Het verbod, bedoeld in het eerste lid, is niet van toepassing op door de Minister aan te wijzen buitenlandse overheidsfunctionarissen en categorieën van andere personen.
3. Het verbod, bedoeld in het eerste lid, is niet van toepassing op bemanningsleden, met dien verstande dat zij niet het haventerrein mogen verlaten.

Artikel 3.12

De exploitant van een haventerrein draagt ervoor zorg dat alle uit het buitenland aankomende personen terstond na het aan wal komen een medische screening ondergaan door een door de directeur van de Directie Volksgezondheid goedgekeurde instantie overeenkomstig een door die directeur vastgestelde procedure.

Artikel 3.13

In afwijking van de artikelen 3.11 en 3.12 geschiedt de binnenkomst van passagiers en andere personen van cruiseschepen met inachtneming van het navolgende:

a. de directeur van de Directie Volksgezondheid is bevoegd artikel 3.6, eerste lid, toe te passen ten aanzien van de in de aanhef bedoelde passagiers en andere personen die voet aan wal in Aruba zetten;
b. de artikelen 3.4 tot en met 3.7 zijn van overeenkomstige toepassing op de passagiers van cruiseschepen die niet met hetzelfde cruiseschip Aruba verlaten;
c. de rederij volgt alle door de directeur van de Directie Volksgezondheid te geven aanwijzingen ten behoeve van de voorkoming en bestrijding van COVID-19 op;
d. in geval van meerdere COVID-19 besmettingen aan boord van een cruiseschip kan de directeur van de Directie Volksgezondheid een COVID-19 anti-gen sneltest voorschrijven die maximaal 12 uur voordat de passagiers van dat schip zich in Aruba aan wal begeven, wordt afgenomen; de resultaten van die sneltesten worden bij aankomst van het cruiseschip onverwijld aan de directeur van de Directie Volksgezondheid of de door hem aan te wijzen ambtenaren overhandigd.

§4. Slotbepaling

Artikel 4.1

1. Deze ministeriële regeling treedt in werking op 16 maart 2022.
2. Zij kan worden aangehaald als Regeling afzondering- en inreismaatregelen COVID-19 X.

De minister van Algemene Zaken, Innovatie, Overheidsorganisatie,
Infrastructuur en Ruimtelijke Ordening
E.C. Wever-Croes

De minister van Justitie en Sociale Zaken,
R.G. Tjon

De minister van Toerisme en Volksgezondheid,
D.P. Oduber

BIJLAGE A RICHTLIJNEN VOOR HYGIËNE EN SOCIALE AFSTAND BIJ HET VERRICHTEN VAN ESSENTIËLE DIENSTEN EN PROCESSEN

Maatregelen voor het waarborgen van sociale afstand

- Een ieder die in de onderneming of op het bedrijfsterrein aanwezig is, bewaart minimaal anderhalve (1 ½) meter afstand tot de andere aanwezige personen; de ondernemer draagt zorg voor het aanduiden door middel van bijvoorbeeld gekleurde tape op de grond op welke afstand de personen bij de kassa en in gangpaden en bij de ingang voor de onderneming op het bedrijfsterrein afstand dienen te houden. De ondernemer draagt ook zorg voor duidelijk zichtbare eenrichting-gangen.
- Voor zover de aard van de dienstverlening of de activiteit dat toelaat, dienen buitenmeubelen (tafels, banken, stoelen, en dergelijke) voor het gebouw verwijderd dan wel zodanig geplaatst te worden, dat klanten of personeel niet naast elkaar zitten of zich naast elkaar ophouden, anders dan overeenkomstig deze bijlage. Voor zover de aard van de dienstverlening of de toegestane activiteit dat toelaat, dienen binnenmeubelen verwijderd of afgeschermd te worden, dan wel zodanig geplaatst te worden, dat klanten, personeel of andere betrokken personen niet naast elkaar zitten of zich naast elkaar ophouden, ander dan overeenkomstig deze bijlage.
- De toegang van een zichtbaar zieke klant, personeelslid of persoon die werkzaamheden ten behoeve van de onderneming verricht en niet zijnde het personeel van de onderneming wordt geweigerd.
- Voordat de klant de winkel betreedt worden de handvaten van de winkelkarren of mandjes gedesinfecteerd met sanitizer, bevattende minimaal 70% alcohol, of een chloorhoudend schoonmaakmiddel.
- Voordat de klanten, personeelsleden of personen die werkzaamheden ten behoeve van de onderneming verrichten en niet zijnde het personeel van de onderneming, de winkel of het bedrijfsterrein betreden, worden hun handen met handgel, handsanitizer of andere substantie bevattende minimaal 70% alcohol gedesinfecteerd.
- Klanten of personen die werkzaamheden ten behoeve van de onderneming verrichten en niet zijnde het personeel die zich niet aan deze maatregelen houden, worden verzocht om de winkel of het bedrijfsterrein onmiddellijk te verlaten.

Maatregelen voor het waarborgen van een goede hygiëne bij contact met een klant

- Een ondernemer draagt zorg voor aanwezigheid van handgel, handsanitizer of andere substantie bevattende minimaal 70% alcohol bij de klanteningang van de onderneming.
- Winkelwagentjes, winkelmandjes en pincodebetaalautomaten worden regelmatig gedurende de dag ontsmet met sanitizer, bevattende minimaal 70% alcohol, of een chloorhoudend schoonmaakmiddel.
- Het gebruik van contant geld wordt ontmoedigd.
- Het personeel wordt voorgelicht en getraind over de hygiënevoorschriften.

Intern personeelsbeleid inzake social distancing of sociale afstand

- Bij kantinegebruik door werknemers, waarbij er een bepaald aantal werknemers per keer gebruik kunnen maken van de kantine, wordt 1 ½ meter afstand gehouden van elkaar en de gebruikte ruimte moet ontsmet worden met sanitizer, bevattende minimaal 70% alcohol, of een chloorhoudend schoonmaakmiddel na ieder gebruik.
- De werkgever stelt voldoende reinigingsproducten ter beschikking van de werknemers.
- De werkgever draagt zorg voor voldoende persoonlijke beschermingsmiddelen voor de werknemer.

Algemene hygiënevoorschriften

- Een ieder dient handen te wassen met water en zeep voor minimaal 20 seconden, bij afwezigheid van water een gel of andere substantie gebruiken met minimaal 70% alcohol.
- Bij niezen of hoesten wordt een papieren zakdoek gebruikt dat meteen daarna wordt weggegooid; zo deze niet beschikbaar is, wordt gehoest of geniesd in de kromme van de elleboog.
- Het gezicht, met name de mond, neus en ogen, dient zo min mogelijk aangeraakt te worden.
- Oppervlakten die door veel personen worden aangeraakt, zoals lichtknoppen, stopcontacten, deurknoppen en dergelijke dienen regelmatig schoon te worden gemaakt met sanitizer, bevattende minimaal 70% alcohol, of een chloorhoudend schoonmaakmiddel.

Hygiënevoorschriften voor afhaalrestaurants

- Er is een scheidingszone tussen klanten en personeel om de klanten op een afstand te laten wachten.
- Waar dit niet mogelijk is, wordt het gebied met gekleurde tape aangewezen voor het overhandigen van voedsel.
- Het voedsel moet op een veilig manier overhandigd worden.
- De toonbank dient regelmatig ontsmet te worden.

Instellingen en ondernemingen dragen zoveel mogelijk zorg voor een “compliance officer” of een daarmee vergelijkbare persoon die toeziet op de naleving van de maatregelen van deze Bijlage.